

Prof. KADRIYE ÖZTÜRK

Personal Information

Email: kozturk@anadolu.edu.tr

Web: <https://avesis.anadolu.edu.tr/kozturk>

International Researcher IDs

ORCID: 0000-0001-5114-0204

Yoksis Researcher ID: 8907

Education Information

Doctorate, Gazi University, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Almanca Öğretmenliği (YI) (Tezli), Turkey 1990 - 1994

Postgraduate, Anadolu University, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, Turkey 1987 - 1989

Undergraduate, Anadolu University, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, Turkey 1981 - 1985

Foreign Languages

German, C1 Advanced

Dissertations

Postgraduate, Frauenbild und Erziehung eine vergleichende Arbeit zu Thomas Mann "Buddenbrooks" und Reşat Nuri Güntekin "Yaprak Dökümü", Anadolu University, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, 1989

Research Areas

Social Sciences and Humanities

Academic Titles / Tasks

Professor, Anadolu University, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, 2008 - Continues

Associate Professor, Anadolu University, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, 2002 - 2008

Assistant Professor, Anadolu University, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, 1995 - 2002

Lecturer, Anadolu University, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, 1987 - 1995

Expert, Anadolu University, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, 1985 - 1987

Courses

ALÖ 507 Modern Ed. Dili I, Postgraduate, 2018 - 2019

ALÖ 217 İleri okuma ve yazma bec I, Undergraduate, 2018 - 2019

ALÖ 215Alman Edebiyatı I, Undergraduate, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2013 - 2014

ALÖ 311 Edebi metin i. ve Ö. I, Undergraduate, 2018 - 2019

ALÖ 217 İLERİ OKUMA VE YAZMA BECERİLERİ II, Undergraduate, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2013 - 2014
ALÖ 311 EDEBİ METİN İNCELEMESİ VE ÖĞRETİMİ I, Undergraduate, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015
ALÖ 217 İLERİ OKUMA VE YAZMA BECERİLERİ I, Undergraduate, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016
ALÖ 311 EDEBİ METİN İNCELEMESİ VE ÖĞRETİMİ II, Undergraduate, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2013 - 2014
ALÖ609 KÜLTÜRBİLİM VE EDEBİYAT II, Doctorate, 2017 - 2018, 2014 - 2015, 2013 - 2014
ALÖ 609 KÜLTÜRBİLİM VE EDEBİYAT I, Doctorate, 2017 - 2018, 2012 - 2013
ALÖ 215 ALMAN EDEBİYATI II, Undergraduate, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2014 - 2015, 2013 - 2014
ALÖ 507 MODERN EDEBİYAT DİLİ, Postgraduate, 2017 - 2018, 2014 - 2015, 2013 - 2014
ALÖ 311 EDEBİ METİN İNC. VE ÖĞR.II, Undergraduate, 2017 - 2018, 2013 - 2014
ALÖ 217 İleri Okuma ve Yazma Beceleri I, Undergraduate, 2015 - 2016
ALÖ 217 İleri Okuma ve Yazma Becerileri , Undergraduate, 2014 - 2015
MÜT 509 Edebi Çeviri I, Postgraduate, 2013 - 2014
ALÖ 217 İleri Okuma ve Yazma Bec. I, Undergraduate, 2013 - 2014
Modern Edebiyat Dili I, Postgraduate, 2013 - 2014
ALÖ 311 Edebi Metin İnc. ve Öğr.I, Undergraduate, 2013 - 2014
MÜT519 Edebi çeviri uygulamaları I, Postgraduate, 2013 - 2014

Articles Published in Other Journals

- I. **Almanca Öğretmenliği Programı Öğrencilerinin Bakış Açısından Çift Anadal Programları**
ŞAHİN H., ÖZTÜRK K.
DİYALOG. Interkulturelle Zeitschrift für Germanistik, no.Özel Sayı 85 Jahre Germanistik in der Türkei, pp.92-124, 2020 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **Die Literaturwissenschaft und die türkische Germanistik zwischen Innovation und Tradition-eine Annäherung an die „Cultural Turns“ in der türkischen Germanistikaus literaturwissenschaftlicher Perspektive1**
ÖZTÜRK K.
Aujef, pp.92-101, 2018 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **Re-Reading the Other under the Light of Postcolonialism - Helge Timmerberg's "Shiva Moon. Eine Indische Reise" and Hans Christoph Buch's "Standort Bananenrepublik". Meandering in Postcolonialism**
ÖZTÜRK K.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI DERGİSİ, no.20, pp.93-112, 2008 (ESCI)
- IV. **Christian Rachner: Frühes Textverstehen - Zur Textsortenkonstitution bei protoliteralen Kindern unterschiedlicher Herkunftssprache. Frankfurt/ M.: Lang. 2000. (Europäische Hochschulschriften Reihe 21. Linguistik 224). Info DaF Nr 2/3. 29 Jhg. April/Juni 2002. 243-245**
ÖZTÜRK K., ÇAKIR G.
INFODAF, vol.2, no.29, pp.243-245, 2002 (Peer-Reviewed Journal)
- V. **Kirsten Adamzik: Textsorten, Reflexionen und Analysen. Tübingen: Stauffenburg 2000. (Textsorten 1). Info DaF Nr 2/3. 29 Jhg. April/Juni 2002. 104-105.**
ÖZTÜRK K., ÇAKIR G.
INFODAF, vol.2, no.29, pp.104-106, 2002 (Peer-Reviewed Journal)

Books & Book Chapters

- I. **Zu den fremdkulturellen und- sprachlichen Rahmenbedingungen der Rezeption der Werke von**

Alfred Döblin in Bezug auf den Produzenten und den Adressaten in der Türkei

ÖZTÜRK K.

in: Rezeption der deutschsprachigen Literatur in der Türkei I. Band 8, Ali Osman Öztürk, Cemal Sakallı, Mehmet Tahir Öncü, Editor, Logos Verlag, Berlin, pp.245-265, 2020

II. Eine Wissenschaft für sich: Professor Gültekin in Forschung und Lehre (1978-2020)

ÖZTÜRK K., ÇAKIR G.

in: Dil ve Edebiyat Yazıları: Prof. Dr. Ali Gültekin'e Armağan, İnci Aras/Zeynep Çiftçi, Editor, Hiperlink, İstanbul, pp.27-37, 2020

III. Der Blick auf den Orient im transtextuellen Verfahren- Die Reflexionen von Gérard Genetts Transtextualität in Ilija Trojanows „Nomade auf vier Kontinenten“

ÖZTÜRK K.

in: Germanistik in der Türkei Band 1, Hrsg. Mehmet Tahir Öncü, Ali Osman Öztürk, Leyla Coşan, Editor, Logos Verlag, Berlin, pp.113-129, 2019

IV. Judith Hermann'in "Sommerhaus, Später" (Yaz Evi, Daha Sonra) Adlı Anlatısında Kaotik Metropolde Postmodern Flanör Yaşantı İzleri

ÖZTÜRK K.

in: Kültürlerarası Çalışmalar-Prof.Dr.İlyas Öztürk'e armağan, Filiz Şan,Elif Akkan, Editor, Sakarya Üniversitesi Yayınları, Sakarya, pp.316-336, 2018

V. Die Fremdheit der Wörter. Zur (Un-) Übersetzbarkeit von Literatur

ÖZTÜRK K., ÇAKIR G.

in: Empathie und Distanz.. Zur Bedeutung der Übersetzung aktueller Literatur im interkulturellen Dialog. Series: Cross Cultural Communication Vol. 18. Year of Publication 2009. Peter Lang Verlag: Frankfurt am Main., , Editor, Peter Lang Verlag, Frankfurt, pp.89-95, 2009

Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

I. Der Blick auf den Orient im transtextuellen Verfahren- Die Reflexionen von Gérard Genetts Transtextualität in Ilija Trojanows „Nomade auf vier Kontinenten“

ÖZTÜRK K.

Erzurum Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, Berlin, Germany, 24 - 27 October 2018

II. Der Blick auf den Orient im transtextuellen Verfahren-

ÖZTÜRK K.

14. Uluslararası Germanistik kongresi, Erzurum, Turkey, 25 - 27 October 2018, pp.2-109

III. Alman edebiyatında kültürel döngüler: kısa bir bakış

ÖZTÜRK K.

"Germanistik ve Kültür Bilimleri İlişkisi" adlı çalıştay, Erzurum, Turkey, 14 May 2018

IV. ÜBERGANG VON EINER NORMIERTEN ÄSTHETISCHEN LITERATUR ZU EINER MEHRDEUTIGEN UND ANDERSDEUTIGEN UND ANDERS ZU DEUTENDEN LITERATUR

ÖZTÜRK K.

GIG, 13 - 15 September 2017

V. DIE LITERATURWISSENSCHAFT UND DIE TÜRKISCHE GERMANISTIK ZWISCHEN INNOVATION UND TRADITION ANNÄHERUNG AN DIE CULTURAL TURNS IN DER TÜRKISCHEN GERMANISTIK AUS LITERATURWISSENSCHAFTLICHER PERSPEKTIVE İTÜGEK XIII INTERNATIONALER TÜRKISCHER GERMANISTIK KONGRESS AN DER AKDENİZ UNIVERSİTÄT IN ANTALYA TÜRKİE ZUKUNFTSPERSPEKTIVEN DER GERMANISTIK 11 14 Mai 2016

ÖZTÜRK K.

13. uluslararası Germanistik kongresi, 11 - 14 May 2016

VI. EIN HEIKLES THEMA HEIMAT UND IDENTITÄT EINE ANALYTISCHE HERANGEHENSWEISE AN DIE DEUTSCHSPRACHIGE LITERATUR UNTER DER BERÜCKSICHTIGUNG DER MIGRANTENLITERATUR UND SPATIAL TURN CONGRESO INTERNACIONAL DE LITERATURA LENGUA Y TRADUCCIÓN

INTERNATIONAL CONGRESS İLETRAD 2015 LITERATUR LENGUAGES TRANSLATION Internationaler Kongress für Literatur Sprache und Übersetzung İLETRAD am 7 und 8 Juli 2015 İLETRAD Sevilla Spain Spanien 8 9 Juli 2015 Revista academica İletrad No 1 S 299 307

ÖZTÜRK K.

LİLETRAD, 8 - 09 July 2015, pp.299-307

- VII. **EIN HEIKLES THEMA HEIMAT UND IDENTITÄT EINE ANALYTISCHE HERANGEHENSWEISE AN DIE DEUTSCHSPRACHIGE LITERATUR UNTER DER BERÜCKSICHTIGUNG DER MIGRANTENLITERATUR UND SPATIAL TURN**

ÖZTÜRK K.

İletrad, Sevilla, Spain, 8 - 10 July 2015

- VIII. **Writing Migration Writing Travel Postkolonialismus und Kulturelle Diversität in der deutschen Literatur**

ÖZTÜRK K.

XII. Internationaler Türkischer Germanistik Kongress, Kocaeli, Turkey, 12 - 14 May 2014

- IX. **Medeniyetlerin Kültürel Sembollerinin Okunmasında Yabancı ile Karşılaşma Bağlamında Çatışmanın Yeri**

ÖZTÜRK K.

İstanbul Medeniyet Üniversitesi, İstanbul, Turkey, 17 - 19 January 2014

- X. **POSTKOLONYAL EDEBİYATTA KÜLTÜRÜ ANLATAN VE KÜLTÜRÜ ANLATILANIN ÇÖZÜMLENMESİ**

ÖZTÜRK K.

IV. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyatbilim kongresi "Kültürler ve Değerler Buluşması", Kırıkkale, Turkey, 1 - 03 November 2012

- XI. **Fremdheitskonstruktionen in literarischen Texten. Herausgegeben von: Mustafa Çakır, İlyas Öztürk und Cemal Yıldız. Neue Tendenzen und Zukunftsperspektiven der deutschen Sprache und der Germanistik in der Türkei. Band 1. Tagungsbeiträge des VIII. Türkischen Germanistik-kongresses (22-23 Mai 2002). Aachen: Shaker Verlag.**

ÖZTÜRK K., ÇAKIR G.

Neue Tendenzen und Zukunftsperspektiven der deutschen Sprache und der Germanistik in der TüVIII. Türkischen Germanistik-kongresses 22.-23. Mai 2002, Turkey, 22 - 23 May 2002, pp.217-227

- XII. **Yazında Yabancı Kültürü Kodlama Şekillerinin Önemi İçinde Nazire Akbulut Yay II Dil Yazın ve Deyişbilim Sempozyumu Bildiri kitabı 9 10 Mayıs 2002 Adana Çukurova Üniversitesi Yayınları 2003**

ÖZTÜRK K., ÇAKIR G.

II.Dil,Yazın ve Deyişbilim Sempozyumu, Turkey, 9 - 10 May 2002, pp.301-314

- XIII. **Günter Grass'ın „Ein weites Feld“ adlı Romanında Theodor Fontane Etkisi ve Yabancı Söylemi. III. Dil Yazın ve Deyişbilim Sempozyumu. (7-9 Mayıs 2003). Eskişehir: Birlik Ofset.425-433.**

ÖZTÜRK K., ÇAKIR G.

III.Dil, Yazın ve Deyişbilim Sempozyumu. 7-9 Mayıs 2003 Eskişehir, Turkey, 7 - 09 May 2003, pp.425-433

Supported Projects

ÖZTÜRK K., The Image of the Turk in Europe from the Declaration of the Republic in 1923 to the 1990s Proceedings of the Workshop Held on 5 6 March 1999 CECES Boğaziçi University Projesinde Katılımcı 1999, Continues

ÖZTÜRK K., The Image of the Turk in Europe from the Declaration of the Republic in 1923 to the 1990s, Continues